

لسان العرب

(ثقل) الثَّقُلُ نقيض الخِفَّة والثَّقُلُ مصدر الثَّقِيلُ تقول ثَقُلَ الشيءُ ثَقُلًا وَثَقَالَةً فهو ثَقِيلٌ والجمع ثِقَالٌ والثَّقِيلُ رجُلٌ الثَّقِيلُ والثَّقُلُ الحِمْلُ الثَّقِيلُ والجمع أَثْقَالٌ مثل حِمْلٍ وَأَحْمَالٍ وقوله تعالى وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا أَثْقَالُهَا كُنُوزُهَا وَمَوَاتِنُهَا قال الفراء لَفَطَتِ ما فيها من ذهبٍ أَوْ فِضَّةٍ أَوْ مِيتٍ وَقِيلَ مَعْنَاهُ أَخْرَجَتْ مَوَاتِنُهَا قَالُوا أَثْقَالُهَا أَجْسَادُ بَنِي آدَمَ وَقِيلَ مَعْنَاهُ ما فيها من كُنُوزِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ قَالَ وَخُرُوجُ الْمَوْتَى بَعْدَ ذَلِكَ وَمِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ تَقْصِيَهُ الْأَرْضُ أَفْلاذَ كَبِيدِهَا وَهِيَ الْكُنُوزُ وَقَوْلُ الْخَنَسَاءِ أَبِى بَعْدَ ابْنِ عَمْرٍو مِنْ آلِ الشَّرِّ دَرَجَاتٌ بِهِ الْأَرْضُ أَثْقَالُهَا ؟ إِنَّمَا أَرَادَتْ حَلَّتْ بِهِ الْأَرْضُ مَوَاتِنُهَا أَيْ زَيَّنَتْهُمْ بِهَذَا الرَّجُلِ الشَّرِيفِ الَّذِي لَا مِثْلَ لَهُ مِنَ الْحِلْيَةِ وَكَانَتِ الْعَرَبُ تَقُولُ الْفَارِسُ الْجَوَادُ ثَقُلَ عَلَى الْأَرْضِ فَإِذَا قُتِلَ أَوْ مَاتَ سَقَطَ بِهِ عَنْهَا ثَقُلَ وَأَنْشَدَ بَيْتَ الْخَنَسَاءِ أَيْ لَمَّا كَانَ شَجَاعًا سَقَطَ بِمَوْتِهِ عَنْهَا ثَقُلَ وَالثَّقُلُ الذَّنْبُ وَالْجَمْعُ كَالْجَمْعِ وَفِي التَّنْزِيلِ وَلِيَحْمِلُنَّ أَثْقَالَهُمْ وَأَثْقَالًا مَعَ أَثْقَالِهِمْ وَهُوَ مِثْلُ ذَلِكَ يَعْنِي أَوْزَارَهُمْ وَأَوْزَارَ مَنْ أَضَلُّوا وَهِيَ الْآثَامُ وَقَوْلُهُ تَعَالَى وَإِنْ تَدْعُهُمْ مُثْقَلَةً إِلَى حِمْلِهَا لَا يَحْمِلُ مِنْهُ شَيْءٌ وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَى يَقُولُ إِنْ دَعَا نَفْسٌ دَاعِيَةً أَثْقَلَتْهَا ذُنُوبُهَا إِلَى حِمْلِهَا أَيْ إِلَى ذُنُوبِهَا لِيَحْمِلَ عَنْهَا شَيْئًا مِنَ الذُّنُوبِ لَمْ تَجِدْ ذَلِكَ وَإِنْ كَانَ الْمَدْعُوُّ ذَا قُرْبَى مِنْهَا وَقَوْلُهُ D ثَقُلْتُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قِيلَ الْمَعْنَى ثَقُلَ عِلْمُهَا عَلَى أَهْلِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَقَالَ أَبُو عَلِيٍّ ثَقُلْتُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ خَفِيَّتْ وَالشَّيْءُ إِذَا خَفِيَ عَلَيْكَ ثَقُلَ وَالتَّثْقِيلُ ضِدُّ التَّخْفِيفِ وَقَدْ أَثْقَلَهُ الْحِمْلُ وَثَقُلَ الشَّيْءُ جَعَلَهُ ثَقِيلًا وَأَثْقَلَهُ حِمْلُهُ ثَقِيلًا وَفِي التَّنْزِيلِ الْعَزِيزُ فَهَمُّ مِنْ مَغْرَمٍ مُثْقَلُونَ وَاسْتَثْقَلَهُ رَأْيُهُ ثَقِيلًا وَأَثْقَلَتِ الْمَرْأَةُ فِيهِ مُثْقَلٌ ثَقُلَ حِمْلُهَا فِي بَطْنِهَا وَفِي الْمَحْكَمِ ثَقُلَاتٌ وَاسْتَبَانَ حِمْلُهَا وَفِي التَّنْزِيلِ الْعَزِيزُ فَلَمَّا أَثْقَلَتِ دَعَا الْإِبْرَاهِيمَ رَبَّهُمَا أَيْ صَارَتْ ذَاتَ ثَقُلٍ كَمَا تَقُولُ أَتَمَرْنَا أَيْ صَرْنَا ذَوِي تَمَرٍ وَامْرَأَةٌ مُثْقَلٌ بِغَيْرِهَا ثَقُلَاتٌ مِنْ حِمْلِهَا وَقَوْلُهُ D إِنْ نَا سَنَلْقِيْكَ عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا يَعْنِي الْوَحْيَ الَّذِي أَنْزَلَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ A جَعَلَهُ ثَقِيلًا مِنْ جِهَةِ عِظَمِ قَدْرِهِ وَجَلَّالَهُ خَطَرُهُ وَأَنَّهُ لَيْسَ بِسَفْسَافٍ الْكَلَامِ الَّذِي يُسْتَدَخَفُ بِهِ فَكُلُّ شَيْءٍ نَفِيسٍ وَعَرَلَقٍ خَطِيرٍ فَهُوَ ثَقُلٌ وَثَقِيلٌ وَثَقُلٌ وَلَيْسَ مَعْنَى قَوْلِهِ قَوْلًا ثَقِيلًا بِمَعْنَى الثَّقِيلِ الَّذِي يَسْتَثْقَلُهُ النَّاسُ فَيَتَبَرَّحُونَ بِهِ وَجَاءَ فِي التَّفْسِيرِ أَنَّهُ ثَقُلَ الْعَمَلُ بِهِ لِأَنَّ الْحَرَامَ وَالْحَلَالَ وَالصَّلَاةَ وَالصِّيَامَ وَجَمِيعَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُعْمَلَ لَا يُؤَدِّيهِ أَحَدٌ إِلَّا بِتَكْلِفٍ يَنْثَقُلُ ابْنُ

سيده قيل معنى الثَّقِيل ما يفترض عليه فيه من العمل لِأَنه ثَقِيل وقيل إِنما كنى به عن
 رِصانة القول وجَوْدته قال الزجاج يجوز على مذهب أَهل اللغة أَن يكون معناه أَنه قول
 له وزن في صحته وبيانه ونفعه كما يقال هذا الكلام رَصِين وهذا قول له وزن إِذا كنت
 تستجيده وتعلم أَنه قد وقع موقع الحكمة والبيان وقوله لا خَيْرَ فيه غير أَن لا
 يَهْتَدِي وَأَنه ذو صَوْلَةٍ في المِذْوَدِ وَأَنه غَيْرُ ثَقِيل في اليَدِ إِنما يريد
 أَنك إِذا بَلَلْتَ به لم يَصِرْ في يَدِكَ منه خير فيَثْقُلَ في يَدِكَ ومِثْقال الشيء
 ما آذَنَ وزَنَه فثَقُلَ ثِقَلَه وفي التنزيل العزيز يا بُنَيَّ إِنها إِن تَكُ مِثْقالُ
 حَبَّةٍ من خَرْدَلٍ يرفع مِثْقال مع علامة التأنيث في تَكُ لِأَن مِثْقال حبة راجع إِلَى معنى
 الحبة فكأَنه قال إِن تَكُ حَبَّةٌ من خردل التهذيب المِثْقال وَزَنُ معلوم قَدْرُهُ ويجوز
 نصبُ المِثْقال ورفعُهُ فمن رَفَعه رفعه بِتَكُ ومن نصب جعل في تَكُ اسماً مضراً مجهولاً مثل
 الهاء في قوله D إِنها إِن تَكُ قال وجاز تأنيث تَكُ والمِثْقال ذَكَرُ لِأَنه مضاف إِلَى
 الحبة والمعنى للحبة فذهب التأنيث إِلَيْها كما قال الأَعشى كما شَرَقَتْ صَدْرُ القَناة
 من الدَّمِ ويقال أَعطه ثِقْلَه أَي وزَنَه ابن الأثير وفي الحديث لا يَدْخُلُ النارَ
 مَنْ في قلبه مِثْقالُ ذَرَّةٍ من إِيمان المِثْقال في الأصل مقدار من الوزن أَي شيءٍ
 كان من قليل أَوْ كثير فمعنى مِثْقال ذَرَّةٍ وزن ذَرَّةٍ والناس يطلقونه في العرف على
 الدينار خاصة وليس كذلك قال محمد بن المكرم قول ابن الأثير الناس يطلقونه في العرف على
 الدينار خاصة قول فيه تجوُّز فَإِنَّه إِن كان عَدَى شخص الدينار فالشخص منه قد يكون
 مِثْقالاً وأَكْثَر وأَقَل وإِن كان عَنِ المِثْقالِ الوَزَنُ المعلوم فالناس يطلقون ذلك
 على الذهب وعلى العنبر وعلى المسك وعلى الجواهر وعلى أَشياء كثيرة قد صار وزنها
 بالمِثْقال معهوداً كالتَّرياق والرَّواءِ وَذَ وغير ذلك وَزَنَةُ المِثْقالِ هذا الْمُتَعَامَلُ
 به الآن دِرْهَمٌ واحد وثلاثة أَسباع درهم على التحرير يُوزَن به ما اختير وَزَنه به وهو
 بالنسبة إِلَى رِطْلٍ مصر الذي يوزن به عُسْرُ رطل وقال ابن سيده في معنى قوله
 إِنها إِن تَكُ مِثْقال حبة من خردل فتكن في صخرة أَوْ في السموات أَوْ في الأَرْض يَأْتِ بها
 ا قال المعنى أَن فَعَلْهُ الإنسان وَإِن صَغُرَتْ فهي في علم ا تعالى يَأْتِ بها
 والمِثْقال واحد مِثْقال الذهب قال الأصمعي دينار ثاقل إِذا كان لا ينقص ودنانير ثَواقِل
 ومِثْقال الشيء مِيزانُهُ من مثله وقولهم أَلْقَى عليه مِثْقاله أَي مؤنته وثِقْلَه حكاه
 أَبو نصر قلت وكذلك قول أَبي نصر واحد مِثْقال الذهب كان الأَولى أَن يقول واحد مِثْقال
 الذهب وغيره وإِلا فلا وجه للتخصيص والمِثْقالُ رُخامة يُثَقَّلُ بها البساط وامرأة
 ثَقَال مِثْقال وثَقَالَ رَزَان ذات مآكِمَ وَكَفَلَ على التفرقة فرقوا بين ما يُحْمَل وبين
 ما ثَقُلَ في مجلسه فلم يَخَفَ وكذلك الرجل ويقال فيه ثَقُلَ وهو ثاقل قال كُثَيِّر عزة

وفيك ابْنُ لَيْلَى عَزَّةُ وَبَسَالَةٌ وَغَرَبٌ وَمَوْزُونٌ مِنَ الْحِلْمِ ثَاقِلٌ وَقَدْ يَكُونُ هَذَا عَلَى النَّسَبِ أَيْ ذُو ثِقَلٍ وَبَعِيرٌ ثَقَالٌ بَطِيءٌ وَبِهِ فَسْرٌ أَوْ حَنِيْفَةٌ قَوْلٌ لِبَيْدِ فَبَاتِ السَّيْلُ يَحْفَرُ جَانِبِهِ مِنَ الْبَقَّارِ كَالْعَمْدِ الثَّقَالُ .
(* قوله « يحفر » الذي في الصحاح يركب بدل يحفر) .

وَتَقَلَّ الشَّيْءَ يَثْقُلُهُ بِيَدِهِ ثَقَلًا رَازَ ثَقَلًا وَثَقَلَتْ الشَّاةُ أَيْضًا
أَثْقُلُهَا ثَقَلًا رَزَنْتَهَا وَذَلِكَ إِذَا رَفَعَتْهَا لَتَنْظُرَ مَا ثَقَلُهَا مِنْ خَفِّتَهَا وَتَثَاقُلَ
عَنْهُ ثَقُلُ وَفِي التَّنْزِيلِ الْعَزِيزُ أَثْقَلَ لَمْ يَأْتِ إِلَى الْأَرْضِ وَعَدَّاهُ بِإِلَى لِأَنَّ فِيهِ مَعْنَى
مَلَأْتُمْ وَحَكَى النَّصْرُ بْنُ شَمِيلٍ ثَقَلُ إِلَى الْأَرْضِ أَخْلَدَ إِلَيْهَا وَاطْمَأَنَّ فِيهَا فَإِذَا
صَحَّ ذَلِكَ تَعَدَّى أَثْقَلَ لَمْ يَأْتِ فِي قَوْلِهِ D أَثْقَلَ لَمْ يَأْتِ إِلَى الْأَرْضِ بِإِلَى بِغَيْرِ تَأْوِيلٍ
يُخْرِجُهُ عَنْ بَابِهِ وَتَثَاقُلَ الْقَوْمُ اسْتَنْهَضُوا لِنَجْدَةٍ فَلَمْ يَنْهَضُوا إِلَيْهَا وَالتَّثَاقُلُ
التَّبَاطُؤُ مِنْ التَّحَامُلِ فِي الْوُطْءِ يُقَالُ لَأَطَأَ نَهْهُ وَطْءُ الْمُتَثَاقُلِ وَالتَّثَقُّلُ
بِالتَّحْرِيكِ الْمَتَاعِ وَالْحَشَمُ وَالْجَمْعُ أَثْقَالٌ وَفِي التَّهْذِيبِ الثَّقَلُ مَتَاعُ الْمَسَافِرِ
وَحَشَمُهُ وَأَنْشَدَ ابْنُ بَرِيٍّ لَا ضَعْفَ يَشْغَلُهُ وَلَا ثَقَلٌ وَفِي حَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ بَعَثَنِي رَسُولُ
A فِي الثَّقَلِ مِنْ جَمْعٍ بِلَيْلٍ وَفِي حَدِيثِ السَّائِبِ بْنِ زَيْدٍ حُجَّ بِهِ فِي ثَقَلِ رَسُولِ
A وَثَقَلَةَ الْقَوْمِ بِكُسْرِ الْقَافِ أَثْقَالُهُمْ وَارْتَحَلُ الْقَوْمُ بِثَقَلَتِهِمْ وَثَقَلَتِهِمْ
وَثَقَلَتِهِمْ أَيْ بِأَمْتَعَتِهِمْ وَأَثْقَالَهُمْ كُلُّهَا الْكَسَائِي الثَّقَلَةُ أَثْقَالُ الْقَوْمِ بِكُسْرِ الْقَافِ
وَفَتْحِ النَّاءِ وَقَدْ يَخْفَفُ فَيُقَالُ الثَّقَلَةُ وَالثَّقَلَةُ أَيْضًا مَا وَجَدَ الرَّجُلُ فِي جَوْفِهِ مِنْ
ثَقَلِ الطَّعَامِ وَوَجَدَ فِي جَسَدِهِ ثَقَلَةً أَيْ ثِقَلًا وَفُتُورًا وَثَقُلَ الرَّجُلُ ثِقَلًا فَهُوَ
ثَقِيلٌ وَثَاقِلٌ اشْتَدَّ مَرَضُهُ يُقَالُ أَصْبَحَ فُلَانٌ ثَاقِلًا أَيْ أَثْقَلَهُ الْمَرَضُ قَالَ لِبَيْدٍ رَأَيْتِ
التُّقَى وَالْحَمْدَ خَيْرَ تِجَارَةٍ رَاحًا إِذَا مَا الْمَرءُ أَصْبَحَ ثَاقِلًا أَيْ
ثَقِيلًا مِنَ الْمَرَضِ قَدْ أَدْرَفَهُ وَأَشْرَفَ عَلَى الْمَوْتِ وَيُرْوَى نَاقِلًا أَيْ مَنْقُولًا مِنَ الدُّنْيَا
إِلَى الْأُخْرَى وَقَدْ أَثْقَلَهُ الْمَرَضُ وَالنَّوْمُ وَالثَّقَلَةُ نَعْسَةٌ غَالِبَةٌ وَالْمُثْقَلُ الَّذِي قَدْ
أَثْقَلَهُ الْمَرَضُ وَالْمُسْتَثْقَلُ الثَّقِيلُ مِنَ النَّاسِ وَالْمُسْتَثْقَلُ الَّذِي أَثْقَلَهُ النَّوْمُ وَهِيَ
الثَّقَلَةُ وَثَقُلَ الْعَرُفَجُ وَالثُّمَامُ وَالضَّعَّةُ أَدْبَى وَتَرَوَّتْ عِيدَانُهُ وَثَقُلَ
سَمْعُهُ ذَهَبَ بَعْضُهُ فَإِنْ لَمْ يَبْقَ مِنْهُ شَيْءٌ قِيلَ وَقِرَّ وَالثَّقَلَانِ الْجَنُّ وَالْإِنْسُ وَفِي
التَّنْزِيلِ الْعَزِيزُ سَنَفَرُغْ لَكُمْ أَيْهَا الثَّقَلَانِ وَقَالَ لَكُمْ لِأَنَّ الثَّقَلَيْنِ وَإِنْ كَانَ بَلْفُظُ
التَّثْنِيَةِ فَمَعْنَاهُ الْجَمْعُ وَقَوْلُ ذِي الرِّمَّةِ وَمَيْسَّةُ أَحْسَنُ الثَّقَلَيْنِ وَجَهًا وَسَالِفَةٌ
وَأَحْسَنُهُ قَدْ آلا فَمَنْ رَوَاهُ أَحْسَنُهُ بِإِفْرَادِ الضَّمِيرِ فَإِنَّهُ أَفْرَدَهُ مَعَ قَدْرَتِهِ عَلَى جَمْعِهِ لِأَنَّ
هَذَا مَوْضِعَ يَكْثُرُ فِيهِ الْوَاحِدُ كَقَوْلِكَ مَيْسَّةُ أَحْسَنُ إِنْسَانٍ وَجَهًا وَأَجْمَلُهُ وَمِثْلُهُ قَوْلُهُمْ هُوَ
أَحْسَنُ الْفِتْيَانِ وَأَجْمَلُهُ لِأَنَّ هَذَا مَوْضِعَ يَكْثُرُ فِيهِ الْوَاحِدُ كَمَا قُلْنَا فَكَأَنَّكَ قُلْتَ هُوَ أَحْسَنُ

فَتَى فِي النَّاسِ وَأَجْمَلُهُ وَلَوْلَا ذَلِكَ لَقُلْتُ وَأَجْمَلُهُمْ حَمَلًا عَلَى الْفِتْيَانِ التَّهْذِيبِ وَرَوَى عَنْ
النَّبِيِّ A أَنَّهُ قَالَ فِي آخِرِ عَمْرِهِ إِنِّي تَارِكٌ فِيكُمْ الثَّقَلَيْنِ كِتَابُ اللَّهِ وَعِتْرَتِي فَجَعَلَهَا كِتَابُ
اللَّهِ D وَعِتْرَتُهُ وَقَدْ تَقَدَّمَ ذِكْرُ الْعِتْرَةِ وَقَالَ ثَعْلَبُ سُمِّيَا ثَقَلَيْنِ لِأَنَّهُمَا
ثَقِيلٌ وَالْعَمَلُ بِهِمَا ثَقِيلٌ قَالَ وَأَصْلُ الثَّقَلِ أَنَّ الْعَرَبَ تَقُولُ لِكُلِّ شَيْءٍ نَفِيسٍ خَطِيرٍ
مَصُونٍ ثَقَلٌ فَسَمَّيَاهُمَا ثَقَلَيْنِ إِعْظَامًا لِقُدْرَتِهِمَا وَتَفْخِيمًا لِشَأْنِهِمَا وَأَصْلُهُ فِي بَيْتِ
النَّسَبِ الْمَصْنُونِ وَقَالَ ثَعْلَبُ بْنُ صُعَيْرٍ الْمَازِنِيُّ يَذْكُرُ الطَّالِمَ وَالنَّسَبَ
فَتَذَكَّرْنَا ثَقَلًا رَثِيدًا بَعْدَ مَا أَلْقَيْتُ دُكَاءُ يَمِينَهَا فِي كَافِرٍ وَيُقَالُ
لِلسَّيِّدِ الْعَزِيزِ ثَقَلٌ مِنْ هَذَا وَسَمَّيْنَا تَعَالَى الْجَنِّ وَالْإِنْسِ الثَّقَلَيْنِ سُمِّيَا
ثَقَلَيْنِ لِتَفْضِيلِ اللَّهِ تَعَالَى إِيَّاهُمَا عَلَى سَائِرِ الْحَيَوَانِ الْمَخْلُوقِ فِي الْأَرْضِ بِالْتَّمِيزِ وَالْعَقْلِ
الَّذِي خُصَّ بِهِ قَالَ ابْنُ الْأَنْبَارِيِّ قِيلَ لِلْجَنِّ وَالْإِنْسِ الثَّقَلَانِ لِأَنََّّهُمَا كَالثَّقَلِ لِلْأَرْضِ
وَعَلَيْهَا وَالثَّقَلُ بِمَعْنَى الثَّقَلُ وَجَمْعُهُ اثْقَالٌ وَمَجْرَاهُمَا مَجْرَى قَوْلِ الْعَرَبِ مَثَلٌ وَمَثَلٌ
وَشَبِيهٌ وَشَبِيهٌ وَنَجَسٌ وَنَجَسٌ وَفِي حَدِيثِ سُؤَالِ الْقَبْرِ يَسْمَعُهَا مَنْ بَيْتِ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ
إِلَّا الثَّقَلَيْنِ الثَّقَلَانِ الْإِنْسُ وَالْجَنُّ لِأَنََّّهُمَا قُطْبَانِ الْأَرْضِ